# Областное государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Новгородский агротехнический техникум»

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Иностранный (немецкий) язык

основной образовательной программы среднего профессионального образования

подготовки специалистов среднего звена

по специальности 38.02.04 Коммерция (по отраслям)

квалификация: менеджер по продажам

Великий Новгород 2019

### Утверждаю

Директор ОГБПОУ «Новгородский агротехнический техникум»

ЛА.А.Осипов

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальностям среднего профессионального образования 38.02.04 Коммерция (по отраслям), утвержденного Министерством образования и науки РФ 15.05.2014г. № 539

Организация-разработчик – ОГБПОУ «Новгородский агротехнический техникум»

### Разработчик:

Дикарева С.В., преподаватель иностранного языка

### СОДЕРЖАНИЕ

- 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
- 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Иностранный язык (немецкий язык)

### 1.1 Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности базовой подготовки 38.02.04 Коммерция (по отраслям).

# 1.2 Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык» входит в состав цикла общих гуманитарных и социально – экономических дисциплин. Учебная дисциплина предусматривает профессионально – ориентированное изучение иностранного языка. Программа отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому овладению иностранным языком в повседневном общении и профессиональной деятельности, направлена на повышение общей и коммуникативной совершенствование культуры специалистов среднего звена, коммуникативных умений И навыков, повышение качества образования. профессионального Учебная дисциплина учитывает межпредметные связи с другими дисциплинами.

# 1.3 Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

Основной целью курса «Иностранный язык» является обучение практическому владению разговорно — бытовой речью и деловым языком специальности для активного применения как в повседневной, так и в профессиональной деятельности.

Основными задачами курса являются:

- закрепление навыков чтения и понимания специализированных текстов;
- формирование и закрепление навыков элементарного общения на иностранном языке с применением профессиональной лексики и правил речевого этикета;
- расширение активного словаря студентов, знаний грамматического материала, закрепление навыков устного и письменного перевода специализированных текстов;
- развитие страноведческого опыта и развитие творческой личности студентов;

- осуществление поиска, анализа и оценки информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития;
- использование информационно-коммуникационные технологий для совершенствования профессиональной деятельности.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь;
- пополнять словарный запас;

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

## 1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:

максимальная нагрузка обучающегося 146 часа, в том числе: обязательная аудиторная учебная нагрузка обучающегося 118 часов; самостоятельная работа обучающегося 28 часов.

### 1 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 1.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы  | Количество часов  |  |  |
|---|-------------------|--|--|
| Максимальная учебная нагрузка (всего)                       | 146               |  |  |
| Обязательная учебная нагрузка (всего)                       | 118 (0/22, 44/52) |  |  |
| в том числе:  |                   |  |  |
| практические занятия  | 106               |  |  |
| дифференцированный зачет                                    | 2                 |  |  |
| проверочная работа  | 6                 |  |  |
| Самостоятельная работа обучающегося                         | 28                |  |  |
| (всего)   |                   |  |  |
| в том числе:  |                   |  |  |
|   |                   |  |  |
| внеаудиторная самостоятельная работа                        | 28                |  |  |
| Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета |                   |  |  |

### 1.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины Иностранный язык (немецкий язык)

| Наименование разделов и тем   | Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)                                   | Объем часов | Уровень<br>освоения |
|---|--|-------------|---------------------|
| Тема 1.<br>«Знакомство. Страны, языки,<br>национальности. Персонал фирмы» | 1. Ознакомление с лексическими единицами по теме, отработка в речевых структурах.  | 20          | 2,3                 |
|   | 2. Грамматика: Präsens. Артикль и род. Порядок слов. Притяжательные местоимения. Отрицательные предложения.  |             |                     |
|   | 3. Работа с текстами и послетекстовыми упражнениями. Тексты "Bundesrepublik Deutschland", «Welche fünf Begriffe fallen Ihnen im Zusammenhang mit Deutschland ein?" |             |                     |
|   | 4. Работа над диалогической речью.<br>Диалог по теме   |             |                     |
|   | 5. Деловой этикет: обращение в деловом обращении и деловых письмах, приветствия и прощание.  |             |                     |
|   | Проверочная работа   | 2           |                     |
|   | Внеаудиторная самостоятельная работа: изучение лексических единиц (ЛЕ) по теме, подготовка диалогического высказывания, чтение и перевод текстов по теме.          | 5           |                     |

| 2. «Деловая поездка за рубеж» | <ol> <li>Ознакомление с лексическими единицами по теме, отработка в речевых структурах.</li> <li>Грамматика:         Склонение существительных. Склонение местоимений.         Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками.         Числительные. Модальные глаголы. Предлоги с дательным и винительным падежом. Повелительное наклонение.</li> <li>Работа с текстами и послетекстовыми упражнениями.         Текст "Социальная политика ФРГ,,</li> <li>Работа над диалогической речью.         Диалоги по теме</li> <li>Деловой этикет: письмо-запрос.</li> <li>Проверочная работа</li> <li>Внеаудиторная самостоятельная работа: изучение лексических единиц (ЛЕ) по теме, подготовка диалогического высказывания, чтение и перевод текстов по теме.</li> </ol> | 22 5 | 2,3 |
|-------------------------------|---|------|-----|
| Тема 3. «На фирме»            | 1. Ознакомление с лексическими единицами по теме, отработка в речевых структурах. 2. Грамматика: Рräteritum. Futurum. Степени сравнения прилагательных и наречий. Порядковые числительные. Сложноподчиненные предложения. Придаточное дополнительное.  3. Работа с текстами и послетекстовыми упражнениями. Тексты "Arten von Unternehmen", " Allgemeine Lieferungs- und Zahlungsbedingungen"_ "Wirtschaft der Bundesrepublik"  | 22   | 0,3 |

|                               | <ol> <li>Работа над диалогической речью. Диалоги по теме</li> <li>Деловой этикет: Письмо-предложение. Устройство на работу. Заявление. Биография. Деловое письмо.</li> </ol>   |    |     |
|-------------------------------|--|----|-----|
|                               | Проверочная работа   | 2  |     |
|                               | <b>Внеаудиторная самостоятельная работа:</b> изучение лексических единиц (ЛЕ) по теме, подготовка диалогического высказывания, чтение и перевод текстов по теме.   | 5  |     |
| Тема 4. «Заключение договора» | <ol> <li>Ознакомление с лексическими единицами по теме, отработка в речевых структурах.</li> <li>Грамматика: Пассив настоящее время. Пассив с модальными глаголами. Пассив результата. Упражнения. Придаточное причины. Склонение прилагательных. Дробные числительные. Местоименные наречия.</li> <li>Работа с текстами и послетекстовыми упражнениями. Текст «Внешняя экономика ФРГ»</li> <li>Работа над диалогической речью. Диалоги по теме</li> <li>Деловой этикет: Заключение договора.</li> </ol> | 20 | 2,3 |
|                               | Проверочная работа   | 2  |     |

|                                   | Внеаудиторная самостоятельная работа изучение лексических единиц (ЛЕ) по теме, подготовка диалогического высказывания, чтение и перевод текстов по теме.   | 5  |  |
|-----------------------------------|--|----|--|
| Тема 5. «Виды оплаты.<br>В банке» | <ol> <li>Ознакомление с лексическими единицами по теме, отработка в речевых структурах.</li> <li>Грамматика:Конструкция sein+zu+Infinitiv. Предпрошедшее время. Infinitiv mit/ohne zu . Глагол lassen и его значения.</li> <li>Работа с текстами и послетекстовыми упражнениями. Текст «Банковское дело»</li> <li>Работа над диалогической речью. Диалоги по теме</li> <li>Деловой этикет: Письмо-извещение. Счет. Условия оплаты. Виды платежей.</li> <li>Проверочная работа</li> </ol> | 20 |  |
|                                   | Внеаудиторная самостоятельная работа изучение лексических единиц (ЛЕ) по теме, подготовка диалогического высказывания, чтение и перевод текстов по теме.   | 4  |  |

| Тема 6. «На выставке: деловая беседа, протокол, прием заказа и подтверждение» | 1. Ознакомление с лексическими единицами по теме, отработка в речевых структурах.  | 12 |  |
|---|--|----|--|
|   | 2. Грамматика: Придаточные цели. Инфинитивные группы   |    |  |
|   | 3. Работа с текстами и послетекстовыми упражнениями. Текст «Ярмарки и выставки в ФРГ».   |    |  |
|   | 4. Работа над диалогической речью.<br>Диалоги по теме  |    |  |
|   | 5. Деловой этикет: Запись деловой беседы. Протокол. Заказ, подтверждение заказа, клише и выражения.  |    |  |
|   | Проверочная работа   | 2  |  |
|   | Внеаудиторная самостоятельная работа изучение лексических единиц (ЛЕ) по теме, подготовка диалогического высказывания, чтение и перевод текстов по теме. | 4  |  |

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения: 1 – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств)

- 2 репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
- продуктивный (планирование самостоятельное выполнение деятельности, проблемных И решение задач)

### 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1. Реализация рабочей программы обеспечена:

- 1. Учебно-методическим комплексом:
- методическими указаниями по внеаудиторной самостоятельной работе;
- -контрольно-измерительными материалами текущего контроля и промежуточной аттестации
- 2. Учебно-наглядными пособиями.
- 3. Словарями
- 4.Техническими средствами обучения: магнитофон, компьютеры, мультимедийное оборудование.

### 3.2. Информационное обеспечение обучения

#### Основные источники:

Кравченко А.П. Немецкий язык для колледжей: учебное пособие/Ростов н/Д: Феникс, 2014.- 462 с.

#### Дополнительные источники:

Басова Н.В., Коноплева Т.Г. Немецкий для колледжей (Deutsch für Fachschulen). – Ростов н/Д: Феникс, 2002. – 416 с. (Серия «Учебники XXI века).

Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Словарь-справочник. — 5-е изд., стереотипное. — Киев: «Логос», 2004-352 с.: ил. (Серия «Вас ждёт успех!»). Вернер Г. Немецкий язык: практикум по грамматике: учеб. пособие. — М.: Астрель: АСТ, 2006.-127 с.

Васильева М.М. Практическая грамматика немецкого языка. М.: Альфаhttp://www.multitran.ru M, 2008.-256 c.

Васильева М.М. Краткий грамматический справочник немецкого языка: Учеб. пособие. – 5-е изд. – М.: высш. шк., 1988. – 143 с.

Потёмина Т.А., Тамбовкина Т.Ю. Немецкий язык: от простого к сложному. – Калининград: Янтар.сказ, 2001. – 304 с.

#### Интернет – ресурсы:

http://www.deutsch-lernen.Com

http://www.deutsch-als-fremdsprache

http://www.deutschland.de

http://www.twirpx.com/file/14366/

http://www.oglibrary.ru/data/demo/010990/010990.html

http://www.multitran.ru

# 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий.

| Результаты обучения (освоенные<br>умения, усвоенные знания) | Формы и методы контроля и<br>оценки результатов обучения |
|---|--|
| Умения:   |  |
| общаться (устно и письменно) на                             | составление монологов и диалогов                         |
| иностранном языке на  |  |
| профессиональные и повседневные                             |  |
| темы;   |  |
| переводить (со словарем)                                    | перевод со словарем текстов                              |
| иностранные тексты  |  |
| профессиональной направленности;                            |  |
| самостоятельно совершенствовать                             | составление монологов и диалогов,                        |
| устную и письменную речь,                                   | ведение словаря  |
| пополнять словарный запас.                                  |  |
| Знания:   |  |
| лексический (1200 – 1400                                    | тесты, упражнения на знание                              |
| лексических единиц) и                                       | грамматики и лексики                                     |
| грамматический минимум,                                     |  |
| необходимый для чтения и перевода                           |  |
| (со словарем) иностранных текстов                           |  |
| профессиональной направленности.                            |  |